РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/970 НА КОМИСИЯТА

от 16 юни 2021 година

за въвеждане на регистрационен режим за вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 14, параграф 5 от него,

след като уведоми държавите членки,

като има предвид, че:

(1) На 21 декември 2020 г. Европейската комисия („Комисията“) обяви с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]) („известието за започване“), започването на антидъмпингова процедура по отношение на вноса в Съюза на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република („антидъмпинговата процедура“) по повод на жалба, подадена на 6 ноември 2020 г. от *European Industrial Fasteners Institute* (EIFI или „жалбоподателя“) от името на производители, представляващи над 25 % от общото производство на скрепителни елементи от желязо или стомана в Съюза.

1. ПРОДУКТ, ПОДЛЕЖАЩ НА РЕГИСТРАЦИЯ

(2) Продуктът, който подлежи на регистрация („разглежданият продукт“), са някои скрепителни елементи от желязо или стомана, различни от продуктите от неръждаема стомана, т.е. винтове за дърво (с изключение на тирфони), рапидни винтове, други винтове и болтове с глави (дори с техните гайки или шайби, но изключвайки винтове и болтове за закрепване на жп елементи) и шайби с произход от Китайската народна република („Китай“ или „засегнатата държава“). Понастоящем този продукт е класиран в кодове по КН 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (кодове по ТАРИК 7318 15 95 19 и 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (кодове по ТАРИК 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 и 7318 21 00 98) и ex 7318 22 00 (кодове по ТАРИК 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 и 7318 22 00 98). Кодовете по КН и ТАРИК са посочени само за информация.

2. ИСКАНЕ

(3) На 22 януари 2021 г. жалбоподателят подаде искане за въвеждане на регистрационен режим в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент. Жалбоподателят поиска за вноса на разглеждания продукт да се въведе регистрационен режим, което да позволи прилагането с обратно действие на мерки по отношение на този внос, считано от датата на регистрация, ако всички условия по основния регламент са изпълнени.

(4) На 11 март 2021 г. жалбоподателят представи актуализирани статистически данни за вноса в подкрепа на искането си за въвеждане на регистрационен режим.

(5) Двама вносители/дистрибутори на скрепителни елементи (Roth Blaas Srl и Eurotec GmbH) и едно сдружение, представляващо дистрибутори на скрепителни елементи (European Fasteners Distributor Association или EFDA), представиха коментари в отговор на искането. EFDA поиска изслушване, което се проведе на 9 март 2021 г. Roth Blaas Srl и Eurotec GmbH също поискаха изслушване, което се проведе на 11 май 2021 г.

3. ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ

(6) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент Комисията може да възложи на митническите органи да предприемат необходимите действия за въвеждане на регистрационен режим за вноса, така че мерките впоследствие да могат да бъдат приложени спрямо този внос от датата на регистрация, ако са изпълнени всички условия по основния регламент. Регистрационен режим по отношение на вноса може да се въведе по искане на промишлеността на Съюза, което съдържа достатъчно доказателства, даващи основание за подобно действие.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.
([2]) ОВ C 442, 21.12.2020 г., стр. 6.

(7) Според жалбоподателя, изхождайки от наличните статистически данни, в периода след разследвания период (юли 2019 г. — юни 2020 г.) (РП) в рамките на настоящото разследване е наблюдавано съществено нарастване на вноса, което има вероятност съществено да намали коригиращия ефект на евентуалните окончателни мита. Освен това жалбоподателят изтъква и че предвид досегашните случаи на дъмпингов внос на разглеждания продукт ([3]) вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за дъмпинговите практики от страна на засегнатите държави.

(8) Комисията разгледа искането през призмата на разпоредбите на член 10, параграф 4 от основния регламент. Комисията провери дали вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за дъмпинга, размера на дъмпинга и твърдяната или установената вреда. Тя подложи също така на анализ въпроса дали е налице допълнително съществено нарастване на вноса, което предвид момента на извършването му и неговия обем, а и предвид други обстоятелства, вероятно съществено би намалило коригиращия ефект на окончателното антидъмпингово мито, което следва да се наложи.

3.1. **Осведоменост на вносителите за дъмпинга, неговия размер и твърдяната вреда или досегашни случаи на дъмпинг**

(9) На този етап Комисията разполага с достатъчно доказателства, че вносът на разглеждания продукт от Китай е дъмпингов. В жалбата бяха представени достатъчно доказателства за дъмпинга въз основа на сравнение между нормалната стойност и експортната цена (франко завода) на разглеждания продукт, когато същият е бил продаван за износ за Съюза. В своята съвкупност, а и предвид размера на твърдените дъмпингови маржове от порядъка на 126 % до 270 %, тези доказателства подкрепят в достатъчна степен твърдението, че производителите износители упражняват дъмпинг.

(10) Жалбоподателят също така представи достатъчно доказателства за твърдяната вреда за промишлеността на Съюза, включително отрицателно развитие на ключови показатели за резултатите на промишлеността на Съюза.

(11) Тази информация бе посочена както в неповерителната версия на жалбата, така и в известието за започване на настоящата процедура, публикувано на 21 декември 2020 г. ([4]) Тъй като е публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, известието за започване е публичен документ, достъпен за всички вносители. Освен това като заинтересовани страни в разследването вносителите имат достъп до неповерителната версия на жалбата и неповерителното досие. Поради това Комисията счете, че с оглед на горното вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за дъмпинга и неговия размер, както и за твърдяната вреда.

(12) Споменатите в съображение 5 двама вносители заявиха, че няма доказателства, че вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за размера на предполагаемия дъмпинг и вредата от него. Двамата вносители по-специално заявиха, че доказателствата, предоставени от жалбоподателя във връзка с дъмпинга и произтичащата от него вреда, се свеждат само до предоставените в жалбата доказателства и че „осведомеността“ би изисквала „да им е бил известен“ фактът, че вносът е дъмпингов, размерът на дъмпинга и размерът на вредата, причинена от този дъмпинг. EFDA и Китайската търговска камара за внос и износ на машини и електронни продукти (CCCME) освен това заявиха, че няма доказателства, че вносителите са знаели, че е била подготвяна жалба от страна на EIFI или че е започнато разследване, поради което няма доказателства, че вносителите са знаели за извършвания вредоносен дъмпинг.

(13) Същите страни заявиха, че не е бил установен дъмпинг в миналото, като същевременно посочиха, че установеният през 2009 г. ([5]) вредоносен дъмпинг е бил счетен от Органа за уреждане на спорове на СТО ([6]) за несъответстващ на Антидъмпинговото споразумение на СТО.

([3]) Регламент (ЕО) № 91/2009 на Съвета от 26 януари 2009 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 29, 31.1.2009 г., стр. 1) и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/519 на Комисията от 26 март 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република, чийто обхват беше разширен до вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана, изпращани от Малайзия, независимо дали са декларирани с произход от Малайзия, след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 82, 27.3.2015 г., стр. 78).

([4]) Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ C 442, 21.12.2020 г., стр. 6).

([5]) Регламент (ЕО) № 91/2009 на Съвета от 26 януари 2009 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 29, 31.1.2009 г., стр. 1).

([6]) Орган за уреждане на спорове на СТО: доклад на специализираната група, WT/DS397/RW, 7 август 2015 г. и доклад на Апелативния орган, AB-2015-7, WT/DS397/AB/RW, 18 януари 2016 г.

(14) Както е посочено в съображение 11, с публикуването на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз* вносителите са били осведомени или поне са били длъжни да знаят за дъмпинга. Известието за започване е публичен документ, който е достъпен за всички заинтересовани страни, в т.ч. за вносителите. Освен това, като заинтересовани страни вносителите имат достъп до неповерителната версия на жалбата. Противно на твърдението на тези страни, в основния регламент няма изискване дъмпингът да им е известен, нито да има доказателства, че те действително са знаели за подаването на жалбата и/или започването на разследването, тъй като в член 10, параграф 4, буква в) се посочва, че „или е бил длъжен да знае“, така че недвусмислено да се обхванат ситуациите, при които вносителите действително не са знаели, но са били длъжни да знаят за дъмпинга. След публикуването на известието за започване Комисията счита, че на вносителите действително е можело да бъдат известни наличните доказателства за вредоносния дъмпинг или поне те са били длъжни да знаят за тези доказателства. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

(15) Нещо повече, противно на изразената хипотеза от засегнатите заинтересовани страни, член 10, параграф 4 от основния регламент не съдържа изискване Комисията да е направила в миналото констатация, потвърждаваща наличието на вредоносен дъмпинг. Достатъчно е вносителите да са знаели или да са били длъжни да знаят за дъмпинга, неговия размер и твърдяната вреда. Това действително е така в случая с настоящото разследване, както е посочено в съображение 14. По тази причина това твърдение също беше отхвърлено.

(16) Що се отнася до предишните случаи на дъмпинг, след като Комисията смята за изпълнено изискването за осведоменост за дъмпинга от страна на вносителите, не е необходимо да се подлага на анализ въпросът дали това изискване за наличие на предишни случаи на дъмпинг е изпълнено, тъй като то е алтернативно на изискването за осведоменост по смисъла на член 10, параграф 4, буква в) от основния регламент. Поради това посоченото твърдение е безпредметно.

(17) На тази основа Комисията съответно стигна до заключението, че критерият за регистрация по член 10, параграф 4, буква в) от основния регламент е изпълнен.

3.2. **Допълнително съществено нарастване на вноса**

(18) Комисията анализира критерия по член 10, параграф 4, буква г) от основния регламент въз основа на статистическите данни относно вноса на разглеждания продукт от Китай, налични в базата данни Surveillance 2. За да прецени дали е налице допълнително съществено нарастване след започване на разследването, Комисията първо определи периодите, които да бъдат съпоставени. От една страна, тя подложи на оценка данните за вноса от Китай за времето от започване на антидъмпинговото разследване (т.е. момента, от който вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за дъмпинговите практики) до последния период, за който имаше данни, т.е. периода от януари до април 2021 г. От друга страна, Комисията взе под внимание вноса от Китай за същия период в рамките на РП, както и средномесечния обем на вноса през целия РП.

(19) Сравнението показва, че средномесечният обем на вноса от Китай се е променял, както следва:

Таблица 1

Обем на вноса от засегнатите държави (тонове)

Обем на вноса (средномесечен)	Разследван период (юли 2019 г. — юни 2020 г.)	Януари — април 2020 г.	Януари — април 2021 г.	Изменение	
				Януари – април 2021 г. спрямо разследвания период	Януари – април 2021 г. спрямо януари-април 2020 г.
Китай	20 040	18 583	26 528	+ 32 %	+ 43 %

Източник: база данни Surveillance 2

(20) Въз основа на тези статистически данни Комисията установи, че средномесечният обем на вноса на разглеждания продукт от Китай в периода от януари до март 2021 г., т.е. след започване на антидъмпинговото разследване, е бил с 32 % по-висок от средномесечния внос през РП и с 43 % по-висок от този през същия период на предходната година по време на РП.

(21) EFDA заяви, че не е имало съществено нарастване на вноса, като изтъкна, че от жалбата става видно, че между 2019 г. и РП е имало спад на вноса от Китай, и твърдеше, че всяко увеличение след РП би отразявало само наблюдаваните в миналото търговски потоци, а всяко увеличение през 2020 г. — само възстановяването на пазара след стагнацията, дължаща се на пандемията от COVID-19. EFDA заяви също така, че предвид липсата на доставки на стандартни скрепителни елементи в Съюза, вносителите са били принудени да внасят тези продукти от Китай като единствен жизнеспособен източник на доставки. Те добавиха, че тъй като самата промишленост на Съюза е внасяла стандартни скрепителни елементи, това само по себе си е станало поне отчасти причина за увеличението на вноса. И накрая, EFDA изтъкна, че китайският внос е заменил само вноса от други трети държави.

(22) Аналогично CCCME изтъкна, че между 2019 г. и РП не е имало нарастване на вноса, и заяви, че макар да е имало нарастване на вноса между 2019 и 2020 г., то не може да се счита за съществено, по-специално като се има предвид, че през този период е намалял общият внос (от Китай и от други трети държави). CCCME също така заяви, че данните, предоставени от жалбоподателя в неговото искане за въвеждане на регистрационен режим, не са представителни, тъй като се отнасят за пратки, които вече са били поръчани и изпратени преди края на РП и преди да започне разследването. CCCME също така изтъкна, че сама по себе си промишлеността на Съюза поне отчасти е била причина за увеличението на вноса.

(23) Споменатите по-горе двама вносители заявиха, че увеличението на вноса не е било значително и във всеки случай е оправдано поради увеличеното търсене на скрепителни елементи вследствие на стагнацията на пазара на Съюза през първата половина на 2020 г., дължаща се на пандемията от COVID-19. Освен това те заявиха, че поради пандемията от COVID-19 е било налице намаляване на офертите за превоз на товари и на наличното пространство за контейнери, което е довело до значително увеличение на разходите за превоз. Това все повече е затруднявало доставките от Китай и е превърнало натрупването на запаси в нежизнеспособен вариант.

(24) EFDA твърди, че в Съюза не е имало натрупване на запаси и че напротив, членовете на EFDA всъщност са имали затруднения с удовлетворяването на търсенето на своите клиенти в Съюза, предвид трудното положение с доставките, описано по-подробно в съображение 44 по-долу.

(25) Както е посочено в съображение 18, Комисията счете, че за да се оцени увеличението на вноса, следва да се счита за референтен периодът след започване на настоящото разследване (от януари до март 2021 г.), тъй като едва от този период нататък вносителите са знаели или са били длъжни да знаят за дъмпинговите практики. Както е показано в таблица 1 по-горе, сравнението на тенденциите при вноса през трите месеца след започване на разследването със същия период през РП, от една страна, и със средномесечната стойност по време на РП, от друга страна, ясно сочи значително увеличение на вноса с повече от 30 % във всеки един от случаите.

(26) Аргументът, свързан с търсенето в Съюза на разглеждания продукт в резултат на пандемията от COVID-19, не е пряко релевантен при оценката на това дали е настъпило съществено нарастване на вноса в съответствие с член 10, параграф 4 от основния регламент, което е обективен критерий и не изисква оценка на причините за това нарастване. Във всеки случай, дори този аргумент да беше релевантен, Комисията счита за необходимо да отбележи, че вносът на разглеждания продукт от Китай след започване на разследването (от януари до март 2021 г.) също е нараснал с 35 % в сравнение със същия период през 2019 г. (преди пандемията). Следователно наличните статистически данни във всеки случай не потвърждават твърденията, че увеличението на вноса представлява само възстановяване от предишната стагнация на пазара на Съюза. По-скоро увеличението на вноса е също толкова очевидно в сравнение с обема на вноса през първите 3 месеца на 2019 г., т.е. когато пазарът не е бил засегнат от пандемията.

(27) Що се отнася до твърдението, свързано с положението с доставките в Съюза, това също е съображение, което не е пряко релевантно в контекста на обективния критерий, отнасящ се до нарастването на вноса в съответствие с член 10, параграф 4, буква г) от основния регламент, във връзка с регистрационния режим за вноса. Този вид съображения могат да бъдат релевантни и да бъдат оценени в контекста на интереса на Съюза в съответствие с член 21 от основния регламент. Поради това твърдението е неотносимо и не бе необходимо да бъде разгледано в този контекст.

(28) Що се отнася до аргумента, че натрупването на запаси не би било жизнеспособен вариант поради увеличените транспортни разходи, това твърдение не се подкрепя от статистическите данни за вноса, които ясно сочат значително увеличение на вноса през първите три месеца след започване на разследването, както е показано в таблица 1 по-горе. Във всеки случай това твърдение не би имало никакво отношение към изискването за по-нататъшно увеличаване на вноса, което е обективен критерий. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(29) С оглед на гореизложените съображения Комисията стигна до заключението, че вторият критерий за въвеждане на регистрационен режим също е изпълнен.

3.3. **Намаляване на коригиращия ефект на митото**

(30) Комисията разполага с достатъчно доказателства, че ако вносът от Китай продължи да нараства, това би причинило допълнителна вреда, също и в зависимост от момента на извършването му и неговия обем, а и в зависимост от други обстоятелства, като по този начин вероятно съществено ще намали коригиращия ефект на евентуалните окончателни антидъмпингови мита.

(31) Както е установено в съображения 18—29, съществуват достатъчно доказателства за съществено нарастване на вноса като цяло на разглеждания продукт през периода след започване на разследването. Значителният размер на това увеличение вече е ясен знак за вероятно отслабване на коригиращия ефект на окончателното мито, ако са изпълнени правните условия.

(32) Що се отнася до цените на вноса, според базата данни Surveillance 2 средната цена на вноса от засегнатата държава се е увеличила с 6,0 % при сравнение на периода от януари до април 2021 г. със същия период през предходната година, и със 7,3 % — при сравнение със средномесечната стойност през разследвания период, както е отразено в таблица 2 по-долу.

Таблица 2

Цени на вноса от засегнатата държава (EUR/тон)

Средна цена на вноса	Разследван период (юли 2019 г. — юни 2020 г.)	Януари — април 2020 г.	Януари — април 2021 г.	Увеличение на цените (%) януари —април 2021 г. спрямо разследвания период	Увеличение на цените (%) януари— април 2021 г. спрямо януари— април 2020 г.
Китай	1 484	1 465	1 573	6,0 %	7,3 %

(33) Това увеличение на цените обаче трябва да се разглежда в контекста на увеличение както на основната суровина за разглеждания продукт, така и на международните разходи за превоз, като и двете започват през втората половина на 2020 г., както е подробно описано по-долу.

(34) Що се отнася до суровините, разглежданият продукт е предимно изработен от стомана, а именно от горещовалцувани рулони. Според наличната на този етап информация стоманата съставлява около 70 % от общите разходи за производство на скрепителни елементи. Между април 2020 г. и април 2021 г. цената на стоманата се е увеличила в световен мащаб с над 50 % на всички основни пазари ([7]). Китай не прави изключение в това отношение, като между април 2020 г. и април 2021 г. увеличението на цените на горещовалцуваните рулони е от 74 % ([8]). Увеличението на цената на разглеждания продукт, внасян от Китай през първите три месеца на 2021 г. (т.е. с 6,1 % спрямо същия период на 2020 г. или с 4,9 % в сравнение със средномесечната стойност през РП), е значително по-ниско от общото нарастване на разходите за основната суровина, а именно горещовалцуваните рулони (74 %). По тази причина, разглеждано в този контекст, това увеличение на цените до голяма степен е недостатъчно, за да компенсира огромното увеличение на цената на суровините, което говори за значително понижаване на цените и поради това има вероятност значително да намали коригиращия ефект на евентуалното окончателно антидъмпингово мито.

([7]) https://www.fitchratings.com/research/corporate-finance/global-steel-price-rally-will-be-short-lived-02-02-2021; https://tradingeconomics.com/commodity/steel; https://ihsmarkit.com/solutions/steel-forecast.html.

([8]) https://www.investing.com/commodities/shfe-hot-rolled-coil-futures-historical-data.

(35) По отношение на товарните превози заинтересованите страни заявиха, че през втората половина на 2020 г. разходите за превоз в световен мащаб, и по-специално тези между Азия и Европа, са станали изключително високи. Доказателствата за това увеличение, което често достига 150 %, са публично достъпни ([9]). Разходите за превоз на товари съставляват около 3 % от фактурираната цена за Европа според непроверените отговори на включените в извадката производители износители. Това предполага, че повече от половината от наблюдаваното увеличение на цените на вноса на разглеждания продукт би могло поначало да се обясни с развитието, което претърпяха разходите за превоз на товари. Като се държи сметка за този друг фактор, би могло да се предположи, че цената на разглеждания продукт в действителност е намаляла, тъй като въздействието на товарните превози е от полза за доставчика на спедиторски услуги и не е подвластно на контрола, който производителите износители могат да упражняват върху определянето на цените.

(36) Освен това увеличението на цените е настъпило в контекст, в който *prima facie* доказателствата сочат марж на подбиване на цените от порядъка на 27 % до 72 %, и марж на занижаване на цените от порядъка на 41 % до 251 %. Поради това цените на вноса останаха на особено вредоносни нива и дори намаляха в относително изражение поради увеличението на разходите за стомана и превоз на товари в световен мащаб.

(37) Голяма е вероятността регистрираните след започване на разследването значителни допълнителни обеми на вноса също да доведат до увеличение на пазарния дял на китайския внос.

(38) Гореспоменатите двама вносители, EFDA и CCCME заявиха, че е малко вероятно промишлеността на Съюза да е понесла съществена вреда и такава вреда да е била причинена от китайския внос. Двамата вносители твърдят, че жалбата не съдържа каквито и да било доказателства за съществена вреда. EFDA и CCCME сезираха Общия съд ([10]), твърдейки, че когато преценява дали вносът „сериозно намалява коригиращия ефект на митата“, Комисията следва да оцени дали промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда, въпреки че в жалбата няма такива доказателства.

(39) Освен това CCCME изтъкна, че евентуално увеличение на вноса не би могло „сериозно да намали коригиращия ефект на митата“, тъй като промишлеността на Съюза произвежда предимно специални скрепителни елементи, които не са били в конкуренция с вноса от Китай, който е предимно на стандартни скрепителни елементи.

(40) По отношение на тези твърдения Комисията, както е посочено в известието за започване, счете, че в жалбата са налице достатъчно *prima facie* доказателства, които сочат, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда от китайския внос на разглеждания продукт, и тези аргументи съответно бяха отхвърлени.

(41) Що се отнася до твърдението на CCCME, че китайският внос не е бил в конкуренция с продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза, въпросното твърдение не беше подкрепено с никакви доказателства и противоречи на представените в жалбата *prima facie* доказателства, които сочат увеличение на дъмпинговия внос от Китай, съвпадащо с влошаването на състоянието на промишлеността на Съюза, както е посочено в известието за започване. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(42) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че всички горепосочени елементи сочат факта, че има вероятност по-нататъшното нарастване на вноса от Китай след започване на разследването, също и с оглед на момента на извършването му и неговия обем, а и с оглед на други обстоятелства, сериозно да намали коригиращия ефект на евентуалните окончателни антидъмпингови мита. Следователно този критерий, предвиден в член 10, параграф 4, буква г) от основния регламент, също беше изпълнен.

3.4. **Други аргументи, изтъкнати от заинтересованите страни**

(43) Гореспоменатите двама вносители заявиха, че изискванията по отношение на доказателствата, необходими за регистрационния режим, следва да бъдат по-високи от тези за започване на процедурата, по-специално с оглед на потенциалното прилагане с обратно действие на митата.

(44) EFDA заяви, че събирането с обратно действие на окончателните мита би било в противоречие с интереса на Съюза. Сдружението изтъкна на първо място, че промишлеността на Съюза не била в състояние да доставя стандартни скрепителни елементи и поради това се налага тези стандартни скрепителни елементи да се доставят от Китай. В тази връзка EFDA заяви, че снабдяването със скрепителни елементи от Китай ще става все по-трудно поради дългите срокове на доставка, отказа на китайските износители да доставят скрепителни елементи в очакване на резултата от настоящото разследване, липсата на свободен капацитет в Китай и недостига на контейнери от Азия, утежнен от

([9]) https://www.ft.com/content/ad5e1a80-cecf-4b18-9035-ee50be9adfc6.

([10]) Решение на Общия съд, Stemcor London и Samac Steel Supplies/Комисия, T-749/16, ECLI:EU:T:2019:310, т. 83.

блокирането на Суецкия канал. EFDA изтъкна също така всеобщия недостиг на суровини за производителите на скрепителни елементи в Съюза и обстоятелството, че не били налични други жизнеспособни източници на доставки освен Китай. На второ място, EFDA заяви, че поради затрудненията доставки регистрационният режим за вноса и налагането на временни мерки биха имали неблагоприятно въздействие върху промишлеността надолу по веригата и че не е необходимо да се събират окончателни мита със задна дата, считано от датата на регистрация.

(45) Аналогично CCCME заяви, че стандартни скрепителни елементи почти не са налични в Съюза и че не съществуват други жизнеспособни източници на доставки освен Китай.

(46) Що се отнася до изискваното ниво на доказателствата за въвеждане на регистрационен режим, Комисията анализира статистическите данни от базата данни Surveillance 2, както и друга информация, с която разполага, които сочат съществено нарастване на вноса при много вероятно вредоносни ценови равнища. Тези доказателства са напълно надеждни, като страните не приведоха доказателства за противното, нито обясниха какви по-добри налични доказателства биха могли да се използват. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(47) По отношение на нивото на доказателствата, изисквано в контекста на член 10, параграф 4 от основния регламент, заключенията на Комисията се основават на най-добрата налична на този етап информация, включително на жалбата, довела до започване на разследването. Не се изисква да има потвърждаващи констатации в това отношение, тъй като подобни констатации поначало никога не биха могли да бъдат направени преди налагането на временните мерки. Всякакъв друг подход би лишил напълно инструмента на регистрационния режим от неговия полезен ефект. Останалите аргументи, изтъкнати от EFDA, се отнасят за събирането със задна дата на окончателни мита и/или налагането на временни мерки. Комисията счита за необходимо да отбележи, че решението за налагане на временни мерки и впоследствие решението за евентуално събиране със задна дата на мита въз основа на настоящия регламент за въвеждане на регистрационен режим ще бъдат взети едва на по-късен етап от процедурата. Поради това тези твърдения се считат за неотносими в контекста на настоящия регламент за въвеждане на регистрационен режим. Същото се отнася и за твърденията във връзка с интереса на Съюза. Комисията счита за необходимо да отбележи, че макар този интерес да е едно от условията за налагане на временни или окончателни антидъмпингови мерки в съответствие с член 21 от основния регламент, не е необходимо той да бъде анализиран при оценка на необходимостта от въвеждане на регистрационен режим за вноса или прилагане с обратно действие на такива окончателни мита. Поради това твърдението е неотносимо и не бе необходимо да бъде разгледано в този контекст.

(48) С други думи, сдружението заяви, че тези критерии следва да се вземат предвид в евентуалното решение на Комисията за въвеждане на регистрационен режим за вноса и когато за вноса се въвежда регистрационен режим в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент, т.е. когато се основава на искане от страна на промишлеността на Съюза.

(49) Следва да се отбележи, че както е посочено в съображение 8, в съответствие със законодателството и неизменната си практика при прилагането на член 14, параграф 5, Комисията разгледа искането за въвеждане на регистрационен режим в контекста на член 10, параграф 4 от основния регламент, в който се определят материалноправните условия за въвеждането на такъв режим. Както е подробно описано в съображения 9—42, условията, посочени в член 10, параграф 4, букви в) и г) от основния регламент, действително се считат за изпълнени и по тази причина твърденията на EFDA в тази връзка бяха отхвърлени.

3.5. **Право на защита и право на разгласяване**

(50) EFDA и CCCME заявиха, че известна допълнителна информация, предоставена от EIFI във връзка с искането му за въвеждане на регистрационен режим, била предоставена на заинтересованите страни едва няколко седмици по-късно, което ги лишило от възможността да упражнят законните си права на защита.

(51) CCCME също заяви, че Комисията следва да оповести достатъчно рано всяко едно решение за въвеждане на регистрационен режим за вноса и по този начин да позволи на заинтересованите страни да представят коментари по това решение.

(52) Комисията счита за необходимо да отбележи, че неповерителната информация, предоставена от жалбоподателя, действително е била предоставена на разположение на заинтересованите страни, които на свой ред представиха допълнителни коментари. Комисията прие и взе под внимание всички тези коментари, преди да вземе решение. Поради това Комисията счете, че правото на защита на страните е било зачетено в пълна степен в това отношение.

(53) Що се отнася до искането за предварително разгласяване, следва да се отбележи, че такава мярка не е предвидена в основния регламент, нито се изисква от него. В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент Комисията може да възложи на митническите органи да предприемат подходящи действия с оглед въвеждането на регистрационен режим за вноса в отговор на искане, съдържащо достатъчно доказателства, оправдаващи подобно действие. Следва също така да се отбележи, че по силата на член 1, параграф 3 от настоящия регламент на

заинтересованите страни действително се дава възможност да представят коментари и да бъдат изслушани в срок от 21 дни от датата на публикуването му. И накрая, Комисията счита за необходимо да подчертае и че всяко едно решение за прилагане с обратно действие на окончателни антидъмпингови мерки ще бъде оповестено на заинтересованите страни в съответствие с член 10, параграф 5 от основния регламент. Поради това искането беше отхвърлено.

4. **ПРОЦЕДУРА**

(54) Комисията стигна до заключението, че са налице достатъчно доказателства, даващи основание да се въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.

(55) Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмена форма и да представят доказателства в тяхна подкрепа. Комисията може да изслуша заинтересованите страни, ако те отправят искане в писмена форма, от което да е видно, че са налице конкретни причини, поради които следва да бъдат изслушани.

5. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(56) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент за вноса на разглеждания продукт следва да се въведе регистрационен режим, за да се гарантира, че ако в резултат на разследванията се стигне до налагането на антидъмпингови мита и ако бъдат изпълнени необходимите условия, тези мита могат да бъдат наложени с обратно действие върху регистрирания внос в съответствие с приложимите правни разпоредби.

(57) Всякакви последващи задължения ще произтичат от резултатите от антидъмпинговото разследване.

(58) Съгласно твърденията в жалбата, с която беше поискано започването на антидъмпингово разследване, що се отнася до разглеждания продукт, дъмпинговият марж е от порядъка на 126 % до 270 %, а равнището на отстраняване на вредата от порядъка на 41 % до 251 %. Размерът на евентуалното бъдещо задължение обикновено се определя на по-ниското от тези равнища в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент.

6. **ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

(59) С всички лични данни, събрани в контекста на регистрационния режим, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни ([11]),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. На основание член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на митническите органи се възлага да предприемат необходимите действия с оглед въвеждането на регистрационен режим за вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана, различни от продуктите от неръждаема стомана, т.е. винтове за дърво (с изключение на тирфони), рапидни винтове, други винтове и болтове с глави (дори с техните гайки или шайби, но изключвайки винтове и болтове за закрепване на жп елементи) и шайби. Тези продукти понастоящем са класирани в кодове по КН 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (кодове по TARIC 7318 15 95 19 и 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (кодове по TARIC 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 и 7318 21 00 98) и ex 7318 22 00 (кодове по TARIC 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 и 7318 22 00 98) и са с произход от Китайската народна република.

2. Срокът на действие на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмена форма и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа или да поискат да бъдат изслушани в срок от 21 дни от датата на публикуване на настоящия регламент.

([11]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 юни 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN